



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL
A/36/532
25 September 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать шестая сессия
Пункт 24 повестки дня

ОБ ИСТОРИЧЕСКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ГОСУДАРСТВ ЗА СОХРАНЕНИЕ
ПРИРОДЫ ЗЕМЛИ ДЛЯ НЫНЕШНЕГО И БУДУЩИХ ПОКОЛЕНИЙ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1	2
II. ИСТОРИЯ ВОПРОСА	2 - 9	2
III. АНАЛИЗ ОТВЕТОВ, ПОЛУЧЕННЫХ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	10 - 25	4

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий предварительный доклад был подготовлен секретариатом Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) от имени Генерального секретаря во исполнение пункта 4 резолюции 35/8 Генеральной Ассамблеи от 30 октября 1980 года, в которой обращается внимание, в частности, на воздействие гонки вооружений на природу Земли.

II. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

2. В декларации, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды в Стокгольме, со всей очевидностью говорится о необходимости уберечь человека и окружающую его среду от воздействия ядерного оружия и других средств массового уничтожения.

3. Конференция Организации Объединенных Наций по проблемам опустынивания, проходившая в Найроби с 29 августа по 9 сентября 1977 года, в своей резолюции 4 от 9 сентября 1977 года осудила воздействие разрушительных видов оружия и методов на экосистемы. Генеральная Ассамблея в резолюции 32/172 от 19 декабря 1977 года просила Генерального секретаря представить на ее тридцать третьей сессии доклад об осуществлении принятых Конференцией резолюций. Поэтому в сотрудничестве с Центром Организации Объединенных Наций по разоружению Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде подготовила доклад о воздействии оружия массового уничтожения на экосистемы, который был представлен Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии в качестве доклада Генерального секретаря об осуществлении резолюции 4 (A/33/259, приложение II).

4. Настоящий доклад был также представлен во исполнение решения 6/I Совета управляющих ЮНЕП от 24 мая 1978 года, пункт 2 раздела III, в котором Совет пришел к выводу, что внимание Генеральной Ассамблеи следует обратить на экологические последствия гонки вооружений, включая вооружения, оказывающие пагубное воздействие на нынешнее и будущие поколения и вызывающие необратимое ухудшение окружающей среды.

5. На своей восьмой сессии Совет управляющих ЮНЕП рассмотрел доклад о состоянии окружающей среды за 1980 год (UNEP/GC.8/3), в который в качестве одной из тем был включен вопрос "Последствия военной деятельности на окружающую среду".

6. В решении 9/4 от 25 мая 1981 года Совет управляющих ЮНЕП просил Директора-исполнителя включить в представляемую им среднесрочную программу по системам в области окружающей среды периодический анализ о воздействии гонки вооружений на природу Земли и просил Генерального секретаря представить второй специальной сессии Генеральной

/...

Ассамблеи по разоружению специальный доклад о пагубных последствиях гонки вооружений для окружающей человека среды, подготовленный в сотрудничестве с ЮНЕП в соответствии с положениями резолюции 35/8 Генеральной Ассамблеи от 30 октября 1980 года.

7. В решении 9/8 от 26 мая 1981 года Совет управляющих призвал правительства прекратить гонку вооружений и в течение того времени, пока не будет достигнуто разоружение, выделять по крайней мере 0,001 процента расходов на вооружение для осуществления проектов в области развития и охраны окружающей среды.

8. В докладе о состоянии окружающей среды через десять лет после Стокгольма, который в настоящее время находится на стадии подготовки для представления Совету управляющих ЮНЕП на его десятой сессии, подробно рассматриваются проблемы мира, безопасности и окружающей среды.

9. В качестве своего первого шага в подготовке доклада во исполнение резолюции 35/8 Генеральной Ассамблеи Директор-исполнитель ЮНЕП приступил к проведению консультаций с правительствами. В письме, разосланном в апреле 1981 года и содержащем информацию в отношении истории вопроса, включая три вышеупомянутых доклада ЮНЕП, содержится просьба ко всем правительствам представить свои замечания по вопросам, поднятым в резолюции.

/...

III. АНАЛИЗ ОТВЕТОВ, ПОЛУЧЕННЫХ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

10. По состоянию на 30 августа 1981 года ответы на письмо Директора-исполнителя получены от 34 правительств. В семи ответах подтвердилось получение письма или сообщалось о том, что эта просьба была должным образом препровождена соответствующим властям. Еще пять правительств заявили, что их позиция была ясно изложена на тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи, когда их представители воздержались при голосовании, и высказались против привлечения ЮНЕП к рассмотрению данного вопроса.

11. В поддержку положений данной резолюции в общем смысле высказались три правительства, а в оставшихся 19 ответах представлены самые различные отклики, начиная от перечисления соответствующих национальных законодательств и общих замечаний по документам, приложенным к письму, и кончая конкретными предложениями относительно будущих действий.

12. Два правительства, признав важность настоящей проблемы, вместе с тем высказали мнение, что ее не следует решать так, как это предлагается в резолюции 35/8 Генеральной Ассамблеи, в которой, по их мнению, принят узкий подход к очень широкому вопросу. Эти правительства считают, что акцент на экологических последствиях гонки вооружений может привести к недооценке того факта, что гонка вооружений представляет угрозу здоровью человека во всех аспектах и что поэтому данную проблему следует рассматривать в контексте конкретных и всеобъемлющих мер в области разоружения с учетом интересов национальной безопасности всех государств.

13. Другое правительство заявило, что данной резолюции, по его мнению, не дается конкретности и что, по-видимому, она не может привести к сколько-нибудь ощутимым результатам, которые вышли бы за рамки работы, уже осуществляемой в этой области ЮНЕП.

14. Ряд правительств рекомендовали создать более широкую научную, техническую и юридическую основу в рамках ЮНЕП для содействия многостороннему и двустороннему сотрудничеству в области окружающей среды и сокращению военных расходов для использования высвободившихся средств на цели мирового развития и охраны окружающей среды.

15. В нескольких ответах подчеркивалась тесная взаимосвязь между гонкой вооружений, окружающей средой и развитием, а в других рассматривались международные аспекты гонки вооружений.

16. Одно правительство обратило внимание на то, что резолюция 35/8 посвящена двум различным аспектам, и рекомендовала рассматривать каждый из этих аспектов в отдельности. Первый аспект носит весьма общий характер в том смысле, что в резолюции провозглашается историческая ответственность государств за сохранение природы Земли для

/...

нынешнего и будущих поколений, отмечается решимость сохранить природу Земли как необходимое условие нормальной жизни человека, содержится призыв к государствам принимать необходимые меры, направленные на содействие международному сотрудничеству в этой области, и запрашиваются мнения государств относительно возможных мер на международном уровне. Этот аспект получил отражение в первом, пятом, седьмом и восьмом пунктах преамбулы и в пунктах I, 3 и заключительной части пункта 4. Остальные пункты резолюции посвящены конкретным аспектам человеческой деятельности, которые имеют пагубные последствия для человека и окружающей среды. По мнению этого правительства, государства не все в одинаковой мере несут ответственность за гонку вооружений, и говорить об ответственности государств за сохранение природы Земли в контексте ядерной войны без необходимого перечисления степени ответственности в гонке вооружений значит предполагать, что все государства в одинаковой мере несут ответственность не только за угрозу войны, но также за испытание ядерного оружия, накопление оружия массового уничтожения, накопление химического оружия и отрицательные последствия этой деятельности на окружающую среду.

17. Некоторые страны прислали замечания непосредственно по докладу о воздействии оружия на экосистемы, по соответствующей главе доклада о состоянии окружающей среды за 1980 год и проекту главы 16 доклада о состоянии окружающей среды через 10 лет после Стокгольма, считая, что каждый из этих документов, представляет собой важный шаг в деле подготовки серьезного всеобъемлющего исследования о воздействии военной деятельности на окружающую среду, которое, по их мнению, должно стать одним из крупных направлений деятельности для международного сообщества.

18. Правительство одной развивающейся страны выразило озабоченность в связи с тем, что ни в резолюции, ни в докладах, подготовленных ЮНЕП, не проведено четкого разграничения между ответственностью развитых стран и ответственностью стран третьего мира. По его мнению, в документах, подготовленных ЮНЕП, обнаруживается тенденция к освещению военной деятельности и военных расходов в странах так называемого третьего мира. При оценке глобальных военных расходов в этих докладах должна учитываться главная ответственность за разоружение, которая лежит на государствах, располагающих самыми крупными военными арсеналами, и должен быть отражен тот факт, что абсолютное большинство обычных видов оружия как в качественном, так и в количественном отношении было произведено, разработано, накоплено и развернуто государствами, обладающими ядерным оружием, и их союзниками. В докладе следовало бы отметить, что 80 процентов мировых военных расходов приходится на шесть государств (включая пять ядерных держав).

19. Некоторые страны высказали мнение, что увеличение военных расходов, наблюдающееся во многих развивающихся странах, диктуется внутренними и внешними факторами. Некоторые правительства особо отметили эти внешние факторы, заявив, что конфликты и напряженность в мире усиливаются в результате обострения соперничества великих держав и конкуренции между великими державами за сферы влияния.

/...

20. Подчеркивалось, что ядерное оружие представляет самую серьезную угрозу окружающей среде в глобальных масштабах. Некоторые страны высказали мнение, что ЮНЕП должна соответственно уделять первоочередное внимание эффективным мерам для достижения ядерного разоружения в соответствии с призывом Генеральной Ассамблеи, сделанном на ее специальной сессии в 1978 году. Некоторые страны отметили, что международному сообществу следует обратить пристальное внимание на то, что окружающей среде грозит опасность от:

- а) испытаний ядерного оружия, особенно в атмосфере;
- б) крупных запасов ядерного, а также химического и радиологического оружия;
- в) отходов промышленности, производящей ядерное оружие.

21. Некоторые страны заявили, что, по их мнению, в докладе следует выступить против применения силы в решении международных конфликтов, использования оружия для уничтожения урожаев и растительности, разбазаривания ресурсов на гонку вооружений, распространения ядерного оружия, использования удушающих, отравляющих и других газов и методов бактериологической войны, а также испытания ядерного оружия в атмосфере, космическом пространстве и под водой.

22. Некоторые страны высказали мнение, что усилия следует направить на заключение всеобъемлющего договора о запрещении испытаний ядерного оружия и конвенций о запрещении химического и радиологического оружия, а также на безотлагательную ратификацию и введение в действие Договора об ограничении подземных испытаний ядерного оружия и Договора об ограничении подземных испытаний ядерного оружия в мирных целях.

23. Четыре государства внесли предложение, чтобы ЮНЕП на регулярной основе организовывала семинары и симпозиумы для рассмотрения анализа гонки вооружений и ее последствий на окружающую среду.

24. В целом, в дополнение к данному вопросу, подчеркивалась роль системы Организации Объединенных Наций, однако если большинство развитых стран высказались против привлечения ЮНЕП, в ответах развивающихся стран ЮНЕП отводилась определенная роль.

25. Ввиду относительно небольшого количества полученных от правительств ответов по существу I/, было бы преждевременным видевать конкретные предложения относительно принятия на международном уровне

I/ Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Гвинея, Германская Демократическая Республика, Дания, Зимбабве, Индия, Иордания, Италия, Канада, Катар,

(см. прод. сноски на след.стр.)

/...

возможных мер по сохранению природной среды. В этой связи Генеральный секретарь предлагает, чтобы он продолжил запрашивать мнения правительств и чтобы при содействии Центра Организации Объединенных Наций по разоружению и ЮНЕП он созвал заседание небольшой группы экспертов для рассмотрения резюме мнений правительств и разработки рекомендаций о дальнейших шагах по осуществлению резолюции 35/8. Затем он подготовит доклад для второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи по разоружению, содержащий взгляды правительств и такие рекомендации которые он, возможно, сочтет в этот момент необходимыми.

I/ (продолжение)

Кения, Корея, Маврикий, Мадагаскар, Мексика, Монголия, Нидерланды, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Польша, Румыния, Сенегал, Сингапур, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Филиппины, Чехословакия, Швеция и Эфиопия.